税務署整理欄 For official use only 適用;有、無

店頭デリバティブ取引の証拠金に係る利子の課税の特例に関する非課税適用申告書 APPLICATION FORM OF WITHHOLDING TAX EXEMPTION ON THE INTERESTS FROM THE MARGIN ON OVER-THE-COUNTER TRANSACTIONS OF DERIVATIVES

To: The District Director	Tax Office		
国内金融機関等又は金融商品取引清算機関から支払を受ける店頭デリバティブ取引の証拠金に係る利子につき、租税特別措置法第42条の規定に基づき非課税の適用を受けたいので、この旨申告します。 We hereby file for tax-exemption based on the Act on Special Measures on Taxation, Article 42, with regard to the interests from the margin on over-the-counter transactions of derivatives paid from the domestic financial institution, etc. or the financial instruments clearing organization.			
1 利子の支払を受ける者に関する事項 Details of Recipient of Interest			
		代表者名	President's Name
名 称 Name			
本店又は主たる事務所の所在地 Location of head office or a main office			
本店又は主たる事務所以外の営業 所等を通じて行われる場合の営業 所等の名称及び所在地 Name and Location of the office other than the head or a main office if the transaction has not been made in the head office or a main office.			
法人番号 Corporate Number (有する場合のみ記入) (Limited to case of a holder)			
2 利子の支払をする者に関する事項 Details of Payer of Interest			
国内金融機関等又は金融商品取引 清算機関の名称及び所在地 Name and Location of the domestic financial institution, etc. or the financial instruments clearing organization.			
非課税適用申告書が受理される事務所等の名称及び所在地 Name and Location of the office to accept the application			
3 代理人に関する事項 ; この申告書を代理人によって提出する場合には、次の欄に記載してください。 Details of the Agent ; If this form is prepared and submitted by the Agent, fill out the following columns.			
代理人の資格 Capacity of Agent in Japan Full name			納税管理人の届出をした税務署名 Name of the Tax Office where the Tax Agent is registered
□ 納税管理人 ※ Tax Agent □ その他の代理人 Other Agent location)		(電話番号 Telephone Number)	税 務 署 Tax Office
	り選任し、かつ、日本国における納税地の	"Tax Agent" means a person who is appoint at the District Director of Tax Office for the pl tax, in order to have such agent take necessar Japanese national taxes, such as filing a retu of taxes, etc, under the provisions of the Gen	ed by the taxpayer and is registered ace where the tax payer is to pay his ry procedures concerning the rn, applications or claims, payment
4 その他参考となるべき事項; Other relevant matters			
日付 年 月 日 Date			
Dave			

「店頭デリバティブ取引の証拠金に係る利子の課税の特例に関する非課税適用申告書」に関する注意事項 INSTRUCTIONS FOR APPLICATION FORM OF WITHHOLDING TAX EXEMPTION ON THE INTERESTS FROM THE MARGIN ON OVER-THE-COUNTER TRANSACTIONS OF DERIVATIVES

_ 注 意 事 項

- INSTRUCTIONS -

- 1 恒久的施設を有する外国法人が作成する場合にあっては、「本店又は主たる事務所 の所在地」欄には、法人税法第17条第1号に規定する事務所、事業所その他これらに 準ずるもの(これらが二以上あるときはそのうち主たるものとし、会社法第933条第 1項又は民法第37条第1項の規定による登記をしているときは、登記をしている事務 所、事業所その他これらの準ずるもの)の所在地とする。
- 2 店頭デリバティブ取引が、利子の支払をする国内金融機関等又は金融商品取引清算 機関の本店又は主たる事務所以外の営業所等を通じて行われる場合には、その営業所 等の名称及び所在地を「その他参考となるべき事項」欄に記載する。
- 3 非課税適用申告書の提出をする外国金融機関等又は外国金融商品取引清算機関が 恒久的施設を有する外国法人である場合には、国外にある本店又は主たる事務所の所 在地を「その他参考となるべき事項」欄に記載する。
- 4 この届出書を納税管理人以外の代理人によって提出する場合には、その委任関係を 証する委任状をその翻訳文とともに添付してください。

- 1 In the case where an applicant is a foreign corporation which has permanent establishment, its offices, business places, or any other places equivalent thereto prescribed in Article 17, Number 1 of the Corporate Tax Law (in the case where there are two or more such places, the principal one, or where it is registered under provisions of Article 933, Item 1 of the Companies Act or Article 37, Item 1 of the Civil Law, the relevant registered offices, business places or any other places equivalent thereto prescribed in these provisions) is to be filled in "Place of head office or a main office".
- 2 In the case the transaction are made through an office etc. other than the head or a main office of the domestic financial institution, etc. or the financial instruments clearing organization, the name and location of the office etc. is to be filled in "Other relevant matters".
- 3 In the case the foreign financial institution, etc. or the foreign financial instruments clearing organization which files this form is a foreign corporation that possesses permanent establishment, the location of its outside head office or main office to is to be filled in "Other relevant matters".
- 4~ An Agent other than the Tax Agent must attach a power of attorney together with its Japanese translation